

Festool, Wendlingen (Saksa) – Toukokuu 2020

## Lehdistötiedote ammattilehdistölle

**Infolinja lukijoille**  
Festool Suomi  
Mäkituvantie 7  
FIN - 01510 Vantaa  
Puh. +358 010 229 5110  
www.tooltechnic.fi  
tooltechnic@tooltechnic.fi

**Ammattilehdistö ja lehtimiehet**  
Festool Suomi  
Sara Sainio-Laitinen  
Mäkituvantie 7  
FIN - 01510 Vantaa  
Puh. +358 10 229 5124  
sara.sainio@tooltechnic.fi

## Hio jokainen reuna helposti

### Uudella Festool-reunahiomakoneella ES-ETS 125/ES-ETSC 125

**Tuttuja asioita jokaiselle ammattilaiselle: vaivalloinen ja aikaa vievä hiominen hiomapalalla, puhkihiottu pinta tai jopa reunojen uusiminen. Epämiellyttävä tehtävä, josta ei tienaa lähes mitään. Jokainen reuna on erilainen: se voi olla esimerkiksi sahattu, jyrsitty, raakapuinen tai maalattu. Reunojen mahdollisimman helppoa ja tehokasta hiontaa varten Festool tuo syyskuussa 2020 markkinoille mukana kuljetettavan reunahiomakoneen.**

"Uuden reunahiomakoneemme ansiosta voit vihdoin sanoa hyvästit käsinhionnalle. Monet hiovat reumat käsihiomapalalla, mikä on kylläkin halpaa, mutta aikaavievää, pölyistä ja virhealtista", kuvaa Festoolin tuotepäällikkö Simon Gröger. Suurissa yrityksissä on yleensä karkehiontaan soveltuvat kiinteäasenteiset reunahiomakoneet tai automaattiset työstökoneet. Niillä reumat saa hiottua nopeasti ja taloudellisesti. Tämä on kannattavaa suurten sarjojen ja erien yhteydessä, mutta ne ovat kalliita hankinta- ja käyttökustannuksiltaan. Kiinteäasenteiset laitteet eivät juurikaan sovi pienosille, pienille sarjoille eikä hienohiontaan / maalipintojen työstöön. "Tähän asti reumat on voinut hioa manuaalisesti epäkesko-, nauha- tai tasohiomakoneella. Niitä täytyy kuitenkin osata käyttää taitavasti, sillä jos kone pääsee kallistumaan tahattomasti, pinta voi puhjeta tai reuna pyöristyä voimakkaan hiontateho takia. Tällöin syntyy yleensä paljon jälkitöitä, kuten pohjustamista tai paklaamista", kertoo Simon Gröger.

### **Ratkaisu: mukana kuljetettava reunahiomakone kaikille reunoille**

Uusi reunahiomakone soveltuu erinomaisesti massiviipuun hiontaan sekä maali-/tasoitepintojen välihiontaan – kaikkiin reunojen viimeistelytöihin ja erilaisten pintojen ja päällysteiden poistoon. Uusi hiomakone tarjoaa käsinhiontaa vastaavan ohjattavuuden. Se on kuitenkin huomattavasti sitä nopeampi, koska reunahiomakone toimii moottorivoimalla ja vähentää hiomavirheiden vaaraa. Reunahiomakone on kokoalaisesti reunaa vasten ja takaa laadukkaan hiontatuloksen. "Kehitimme uuden reunahiomakoneen sellaiseksi, ettei se kallistu alustalla ja eikä hio siten pintaa puhki. Käsihiomapalalla tehtävään reunahiontaan verrattuna saat säästettyä aikaa jopa 50 %: Avaa uusi Systainer<sup>3</sup>, ota reunahiomakone salkusta ulos, aseta se reunaa vasten ja aloita hiota – nopeasti, tehokkaasti ja virheittä", selostaa tuotepäällikkö Gröger. Reunahiomakoneella voi hioa kaiken tyyppisiä reunoja - reunan ulkonäöstä riippumatta: suora tai kaareva, käsittelemätön tai maalattu, suorakulmainen tai viisto (43-92°), pieni, suuri tai erittäin suuri työkappale, ohut tai leveä reuna (5-60 mm) – uudella reunahiomakoneella pystyt hiomaan kaikki reunat huipputarkasti. Sillä on mahdollista hioa jopa ulkopyöritykset (esimerkiksi pyöreän ruokapöydän reunoissa) ja sisänurkat.

### **Loppuun asti ajateltu – pienintäkin yksityiskohtaa myöten**

Uuden reunahiomakoneen monipuoliset käyttömahdollisuudet ovat myös sen **kulmasäätimen** ansiota. Sen avulla voit asettaa ja lukita haluamasi kulman **työkaluitta**. Suurinta tarkkuutta varten koneessa on kulmanäyttö, joka on mahdollista kalibroida. "Olemme varustaneet uuden reunahiomakoneen kahdella **erilaisella hionnan säätöasennolla**: Hard-tilassa – asento esihiontaa varten – reuna hiotaan säädetyin kulman mukaan. Soft-tilassa – asento välihiontaa varten – reunahiomakone säätyy tarkasti hiotavan pinnan mukaan", kuvaa Gröger. Tämän avulla vältetään myös maali- ja tasoitepintojen puhkihiominen. Festool on toteuttanut uusia ideoita myös työkappaleen suojaamiseksi: Liukulevyn liukupinnoitteen voi vaihtaa työstettävän pinnan mukaan helposti ja nopeasti – veluuri herkille alustoille ja muovi kaikille muille pinnoille. Jopa maalatut työkappaleet saa hiottua luotettavasti ja kätevästi – optimaalisesti ja toistotarkasti.

**Pölytön hionta: suojaa pintaa ja keuhkoja**

Festool aloitti jo kauan sitten terveydensuojelun huomioon kaikkien uusien työkalujen kehitystyössä. Siksi on itsestään selvää, että pölytön työskentely onnistuu myös uuden reunahiomakoneemme kanssa: pölynpoiston voi tehdä joko laitteen oman pölypussin tai järjestelmäimurin kanssa.

Uusi reunahiomakone tulee kauppoihin syyskuussa 2020 yhteispakettina ES-ETSC 125 Li 3,1, joka sisältää kompaktin kokoisen akkuhiomakoneen ETSC 125 Li 3,1 ja uuden pöytätelineen AH-ES-ETS/ETSC uudessa Systainer<sup>3</sup>-salkussa, tai yhteispakettina ES-ETS 125 REQ, joka sisältää verkkovirtakäyttöisen version ETS 125 REQ ja uuden pöytätelineen AH-ES-ETS/ETSC niin ikään uudessa Systainer<sup>3</sup>-salkussa. Niille asiakkaille, joilla on jo ETS 125: riippumatta siitä, onko kyse verkkovirtakäyttöisestä versiosta ETS 125 REQ tai akkukäyttöisestä kompaktin kokoisesta hiomakoneesta ETSC 125 Li 3,1 - voit varustaa hiomakoneesi (vuosimallista 2016 lähtien) uudella pöytätelineellä AH-ES-ETS/ETSC reunahiomakoneeksi. Lisätietoja nettiosoitteessa **[www.festool.fi](http://www.festool.fi)**

---

Merkkimäärä noin 4.800 (välilyöntien kanssa)

---

## Lyhyt lehdistötiedote

# Hio jokainen reuna helposti

Uudella Festool-reunahiomakoneella ES-ETS 125/ES-ETSC 125

Tuttuja asioita jokaiselle ammattilaiselle: vaivalloinen ja aikaa vievä hiominen hiomapolilla, puhkihiottu pinta tai jopa reunojen uusiminen. Epämiellyttävä tehtävä, josta ei tienaa lähes mitään. Jokainen reuna on erilainen: se voi olla esimerkiksi sahattu, jyrsitty, raakapuinen tai maalattu. Reunojen mahdollisimman helppoa ja tehokasta hiontaa varten Festool tuo syyskuussa 2020 markkinoille mukana kuljetettavan reunahiomakoneen.

- **Jokaisen reunan** työstöön sopiva reunahiomakone: aivan sama onko reuna sahattu, jyrsitty, raakapuuta tai maalattu
- Konehionta korvaa käsihionnan: **50 % ajansäästö** parantaa taloudellisuutta
- Estää kallistumisen ja pinnan puhkihionnan **kokoalaisen tuen** ansiosta
- **Säädettävä hiontatila:** käännä vipua, mikä aktivoi kätevän kulmansäädön
- **Vähäpölyinen hionta**, pölynpoisto laitteen oman pölypussin tai järjestelmäimurin kanssa
- **Luotettava:** myös maalatut työkappaleet saa hiottua vaivattomasti – optimaaliset reunat **toistotarkasti**

---

Lyhyen version merkkimäärä noin 1.015 (välilyöntien kanssa)

**Tekniset tiedot**

	<b>ES-ETSC</b>	<b>ES-ETS</b>
Akun jännite	18 V	---
Akun kapasiteetti	3,1 Ah	---
Verkkovirtakäyttöisen version tehontarve	---	250 W
Epäkeskoliikkeen kierrosluku	6.000-10.000min <sup>-1</sup>	6.000-12.000min <sup>-1</sup>
Hiomaisku	2 mm	2 mm
Kulmasäätö	43-92°	43-92°
Reunankorkeus	5-60 mm	5-60 mm
Vaihdettava hiomalautanen ø	125 mm	125 mm
Pölynpoiston liitäntä ø	27 mm	27 mm
Paino LiIon-akulla	1,4 kg	---
Verkkovirtakäyttöisen version paino	---	1,2 kg

**Kuvakatsaus**

**Kuva: Festool\_ES-ETSC\_ES-ETS\_01.jpg**

Hio jokainen reuna helposti - uudella Festool-reunahiomakoneella ES-ETS 125/ES-ETSC 125


**Kuva: Festool\_ES-ETSC\_ES-ETS\_02.jpg**

Reunahiomakone on kokoalaisesti reunaa vasten ja takaa moitteettoman hionnan. Estää kallistumisen ja puhkihionnan – ensikäytöstä lähtien.


**Kuva: Festool\_ES-ETSC\_ES-ETS\_03.jpg**

**Kuva: Festool\_ES-ETSC\_ES-ETS\_04.jpg**


**Kuva: Festool\_ES-ETSC\_ES-ETS\_05.jpg**

**Kuva: Festool\_ES-ETSC\_ES-ETS\_06.jpg**



**Kuva: Festool\_ES-ETSC\_ES-ETS\_07.jpg**

Niille asiakkaille, joilla on jo ETS 125: riippumatta siitä, onko kyse verkkovirtakäyttöisestä versiosta ETS 125 REQ tai akkukäyttöisestä kompaktin kokoisesta hiomakoneesta ETSC 125 Li 3,1 - voit varustaa hiomakoneesi (vuosimallista 2016 lähtien) uudella pöytätelineellä AH-ES-ETS/ETSC reunahiomakoneeksi.

**Kuva: Festool\_ES-ETSC\_ES-ETS\_08.jpg**



Uusi reunahiomakone tulee kaappoihin syyskuussa 2020 yhteispakettina ES-ETSC 125 Li 3,1, joka sisältää kompaktin kokoisen akkuhiomakoneen ETSC 125 Li 3,1 ja uuden pöytätelineen AH-ES-ETS/ETSC uudessa Systainer<sup>3</sup>-salkussa.



Uusi reunahiomakone soveltuu erinomaisesti monipuoliseen käyttöön: massiivipuun hiontaan tai maali-/tasoitepintojen välihiontaan – kaikkiin reunojen viimeistelytyöihin ja erilaisten pintojen ja päällysteiden poistoon. Uusi hiomakone tarjoaa käsinhiontaa vastaavan ohjattavuuden. Se on kuitenkin huomattavasti sitä nopeampi, koska reunahiomakone toimii moottorivoimalla ja vähentää hiomavirheiden vaaraa.

**Kuva: Festool\_ES-ETSC\_ES-ETS\_09.jpg**



**Kuva: Festool\_ES-ETSC\_ES-ETS\_10.jpg**



**Kuva: Festool\_ES-ETSC\_ES-ETS\_11.jpg**



**Kuva: Festool\_ES-ETSC\_ES-ETS\_12.jpg**



**Kuva: Festool\_ES-ETSC\_ES-ETS\_13.jpg**



**Kuva: Festool\_ES-ETSC\_ES-ETS\_14.jpg**



**Kuva: Festool\_ES-ETSC\_ES-ETS\_15.jpg**



**Kuva: Festool\_ES-ETSC\_ES-ETS\_16.jpg**



**Kuva: Festool\_ES-ETSC\_ES-ETS\_17.jpg**



**Kuva: Festool\_ES-ETSC\_ES-ETS\_18.jpg**



**Kuva: Festool\_ES-ETSC\_ES-ETS\_19.jpg**



**Kuva: Festool\_ES-ETSC\_ES-ETS\_20.jpg**



**Kuva: Festool\_ES-ETSC\_ES-ETS\_21.jpg**

Kuvaviite: Festool GmbH